

САМОИДЕНТИФИКАЦИЯ ЛИЧНОСТИ ПОДРОСТКА-МАРГИНАЛА В ЛИТЕРАТУРЕ ЧИКАНО

Жеребцова Е.В.,

ЗабГГПУ, Чита

Тема взросления, становления личности – одна из вечных тем в мировой литературе.

Социальные катаклизмы приводят к ситуациям, когда отдельный индивид, группа и целые народы попадают в маргинальное положение. Люди оказываются на границе двух социальных сил, двух культур и идеологий, оказываются выброшенными за пределы благополучного и достойного человеческого существования. Такая ситуация возникла в США в XIX веке, когда в результате мексикано-американской войны по аннексии к США отошла исконно мексиканская территория. Теперь людей, живущих там, называют чиканос – американцы мексиканского происхождения. На протяжении всей истории чиканос им приходилось бороться за равенство, за свое национальное своеобразие, за право пользоваться своим языком, за достойное сосуществование с представителями англо-американского мира.

Данная тема в современном научном мире изучена не в полной мере, и большой интерес в этом плане представляют литературные произведения самих подростков-чикано как непосредственных участников этих процессов, происходящих на границе англо-американского и латиноамериканского культурных миров.

Понятие маргинальной личности (лат. *margo* - край) введено Р. Парком (Park, 1932); позднее разрабатывалось Е. Стонквистом (Stonequist, 1960), который рассматривал «культурную» и «расовую» маргинальность. А. В. Сухарев предложил понятие этнической маргинальности прилагательное не только к отдельным личностям, но и к социальным группам [2].

Маргинальная личность в условиях нарушения сложившихся социальных связей характеризуется психологическим напряжением, страхом, стесненностью, завистью, поведением, не совпадающим с общепринятыми нормами. Можно выделить ряд характерных черт маргинальной личности: беспокойство, агрессивность, честолюбие, эгоцентричность.

Существование на окраине, то есть на границе двух различных конфликтующих между собой культур, образует достаточно распространенный сюжет в мировой литературе. В литературе чикано таким примером могут послужить произведения, созданные нью-йоркскими школьниками-чиканос из района El Barrio – квартала, где проживают преимущественно латиноамериканцы.

В «Hispanic, Female And Young: an Anthology» собраны рассказы нью-йоркских школьников из баррио, латиноамериканцев по происхождению. Объединение «Las Mujeres Hispanas» образовалось в нью-йоркской школе в латиноамериканском районе баррио. Школьницы –

члены этого кружка – читали произведения известных латиноамериканских писательниц и обсуждали их друг с другом. Затем девушки стали создавать свои произведения: стихи, рассказы, эссе, в каждом из которых – самосознание, проблемы, чувства и мысли чиканос.

Перед читателем предстает калейдоскоп юношеских переживаний о первой любви, о дружбе, о взаимоотношениях внутри семей чикано и о взаимоотношениях с представителями англо-американского мира.

Антология «Hispanic, Female And Young» - это диалог поколений, наполненный воспоминаниями детства, семьи, повествующий о сложностях и радостях взросления в среде двуязычия и мультикультурализма и о том, что значит иметь дело с проявлениями расизма и женоненавистничества.

Тема становления личности в маргинальном обществе бедных латиноамериканских кварталов Нью-Йорка (баррио) раскрывается через исповедальную прозу юных девушек-чиканос (Edna Robles, Nereida Roman, Leslie Rivera, Amina Susan Ali, Inez Santana, Ivy Colomba).

Одиночество в семье и девиантное поведение личности в рассказе «Caught by Life» by Edna Robles. Неравенства в семье и обществе - проявление женоненавистничества: «Inequalities» и «Never Fitting In» by Nereida Roman. Внутреннее напряжение, отчаяние личности, юношеский максимализм, неприятие чужого мнения: «A Day in the Life of Me: September 29, 1988» by Leslie Rivera. В рассказах «Teenage Zombie» by Amina Susan Ali и «Monica» by Inez Santana поднимается тема любовных взаимоотношений между девушками-чиканос и юношами из англо-американской среды.

В рассказах, собранных в главе «Growing Up», поднимаются темы столкновения подростка с иногда враждебным обществом, миром, неблагополучных семей, трагических происшествий; в то же время подростки размышляют, мечтают, живут своими мыслями и находятся в поиске самих себя. Молодые чиканос чувствуют между собой и англо-американским миром «непреступную стену», сомневаются в своей личностной ценности, беспокоятся о будущем, отчаиваются и чувствуют бессмысленность своего существования. Но они же – как представители латиноамериканской культуры – веселы, иногда беззаботны, умеют горячо любить и хорошо отдыхать.

Литература

1. Википедия – свободная энциклопедия. – [Электронный ресурс]. – [Режим доступа]: <http://ru.wikipedia.org/>.
2. Онзимба Ленюно, Ж.Б. Проблема маргинальной личности в американской социологии. / Вестник РУДН, серия Социология, №1(4), 2003. – с. 160-165.
3. Романов, И.А. Проблема маргинальности: социологический, философский и литературоведческий дискурсы // Открытый мир: мультикультурный дискурс и межкультурные коммуникации: материалы международного симпозиума в рамках международной конференции «Трансграничье в изменяющемся мире: Россия – Китай – Монголия». – Чита: Забайкал. гос. гум.-пед. ун-т, 2006.

4. Growing up Chicano / an anthology edited by Tiffany Ana Lopez, foreword by Rudolfo Anaya. New York: HarperCollins Publishers Inc., 2003.
5. Hispanic, Female And Young: an Anthology / edited by Phyllis Tashlik. Houston, Texas: Arte Publico Press, 1994.